Parlamentul European
2024-2029

TEXTE ADOPTATE

P10_TA(2025)0263

Conservarea și utilizarea durabilă a biodiversității marine în zonele care nu intră sub jurisdicție națională

Amendamentele adoptate de Parlamentul European la 13 noiembrie 2025 referitoare la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind conservarea și utilizarea durabilă a biodiversității marine în zonele care nu intră sub jurisdicție națională (COM(2025)0173 – C10-0074/2025 – 2025/0090(COD))[1]

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Amendamentul 1

Propunere de directivă
Considerentul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(3a) La punerea în aplicare a prezentei directive, statele membre ar trebui să țină seama în mod corespunzător de principiile și abordările prevăzute la articolul 7 din Acordul BBNJ.

Amendamentul 2

Propunere de directivă
Considerentul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(7) ***În calitate de părți la***	(7) Strategia UE privind

[1] Chestiunea a fost retrimisă pentru negocieri interinstituționale comisiei competente în temeiul articolului 60 alineatul (4) al patrulea paragraf din Regulamentul de procedură (A10-0205/2025).

Convenția privind diversitatea biologică, Uniunea și statele sale membre se angajează să atingă obiectivele și țintele stabilite în Cadrul mondial pentru biodiversitate de la Kunming-Montreal, adoptat în cadrul celei de a cincisprezecea reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind diversitatea biologică din 7-19 decembrie 2022, precum și viziunea strategică pe termen lung potrivit căreia, până în 2050, biodiversitatea trebuie să fie valorificată, conservată, refăcută și înțelept utilizată, menținând serviciile ecosistemice, susținând o planetă sănătoasă și aducând beneficii esențiale pentru toți oamenii. Strategia UE privind biodiversitatea pentru 2030, ***din*** comunicarea Comisiei din 20 mai 2020 intitulată „Strategia UE privind biodiversitatea pentru ***2023*** Readucerea naturii în viețile noastre”, stabilește mai multe obiective, inclusiv obiectivul de a restabili starea ecologică bună a ecosistemelor marine.	biodiversitatea pentru 2030, ***inclusă în*** comunicarea Comisiei din 20 mai 2020 intitulată „Strategia UE privind biodiversitatea pentru ***2030 -*** Readucerea naturii în viețile noastre”, stabilește mai multe obiective, inclusiv obiectivul de a restabili starea ecologică bună a ecosistemelor marine ***și de a înlesni încheierea unui acord ambițios obligatoriu din punct de vedere juridic privind biodiversitatea marină a zonelor care nu intră sub jurisdicție națională***.

Amendamentul 3

Propunere de directivă
Considerentul 7 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7a)În calitate de părți la Convenția privind diversitatea biologică, Uniunea și statele sale membre se angajează să atingă obiectivele și țintele stabilite în Cadrul mondial pentru biodiversitate de la

Kunming-Montreal, adoptat în cadrul celei de a cincisprezecea reuniuni a Conferinței părților la Convenția privind diversitatea biologică din 7-19 decembrie 2022, inclusiv obiectivul ca, până în 2030, cel puțin 30 % din oceanele lumii să fie guvernate prin sisteme de zone protejate și alte măsuri eficace de conservare bazate pe zonă, împreună cu viziunea strategică pe termen lung potrivit căreia, până în 2050, biodiversitatea trebuie să fie apreciată, conservată, refăcută și înțelept utilizată, menținând serviciile ecosistemice, susținând o planetă sănătoasă și aducând beneficii esențiale pentru toți oamenii.

Amendamentul 4

Propunere de directivă
Considerentul 7 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7b)Părțile la Convenția privind diversitatea biologică, în conformitate cu misiunea pentru 2030 de a realiza viziunea strategică pentru 2050, urmează să ia măsuri urgente pentru a stopa și a inversa declinul biodiversității.

Amendamentul 5

Propunere de directivă
Considerentul 7 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7c) Prezenta directivă ar trebui să fie aplicată într-un mod care nu subminează instrumentele și cadrele juridice pertinente, nici organismele competente de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial și care promovează coerența și coordonarea cu aceste instrumente, cadre și organe.

Amendamentul 6

Propunere de directivă
Considerentul 7 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7d) Prin urmare, Uniunea și statele sale membre ar trebui să dezvolte o abordare și mecanisme coordonate comune pentru a asigura coerența cu activitatea desfășurată în cadrul respectivelor instrumente, cadru și organisme, cum ar fi organizațiile regionale de gestionare a pescuitului (ORGP) ca organismele internaționale competente pentru conservarea și gestionarea resurselor piscicole în zonele din afara jurisdicției naționale sau convențiile maritime regionale, inclusiv în ceea ce privește promovarea măsurilor de sprijinire a punerii în aplicare a deciziilor și recomandărilor formulate de Conferința părților în temeiul părții III a Acordului BBNJ.

Amendamentul 7

Propunere de directivă
Considerentul 7 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7e)Comunicarea Comisiei din 5 iunie 2025 intitulată „Pactul european pentru oceane” stabilește acțiuni menite să asigure ratificarea rapidă, transpunerea în dreptul Uniunii și punerea în aplicare a Acordului BBNJ, precum și guvernarea sustenabilă a mării libere. Aceasta prevede, de asemenea, că Uniunea sprijină punerea în aplicare a acordului BBNJ în țările în curs de dezvoltare prin contribuția de 40 de milioane EUR la programul global pentru oceane.

Amendamentul 8

Propunere de directivă
Considerentul 7 f (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7f) Declarația Coaliției de înaltă ambiție pentru biodiversitate marină în zonele care nu intră sub jurisdicție națională din 28 mai 2025, inițiată de Comisie și care reunește aproximativ 40 de țări, ilustrează ambiția Uniunii în ceea ce privește guvernanța și protecția oceanelor la nivel mondial. În conformitate cu respectiva viziune, completată de diplomația oceanelor, Comisia ar trebui să sprijine statele membre care doresc să găzduiască sediul

	secretariatului internațional definit la articolul 50 din Acordul BBNJ și să asigure cofinanțarea acestuia. De asemenea, este important ca Uniunea, ca parte a diplomației sale în domeniul oceanelor, să încurajeze țările terțe să ratifice Acordul BBNJ și să se asigure că respectă dispozițiile acestuia pentru a asigura condiții de concurență echitabile.

Amendamentul 9

Propunere de directivă
Considerentul 7 g (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(7g)Regulamentul (UE) nr. 1026/2012 al Parlamentului European și al Consiliului[1a] stabilește un cadru pentru a permite identificarea și adoptarea de măsuri cu privire la țările terțe care nu cooperează și care permit pescuitul nedurabil al unui stoc de interes comun pentru Uniune. Regulamentul menționat, modificat recent, face posibil ca Uniunea să identifice că o țară terță permite pescuitul nedurabil dacă, printre altele, aceasta nu cooperează la gestionarea unui stoc de interes comun în deplină conformitate cu dispozițiile UNCLOS și ale Acordului Organizației Națiunilor Unite privind stocurile de pește (UNFSA) sau cu orice alt acord internațional, cum ar fi Acordul BBNJ, sau normă de drept internațional și dacă nu

	adoptă măsurile necesare de gestionare a pescuitului. În această privință, prezenta directivă ar trebui să fie aplicată împreună cu Regulamentul (UE) nr. 1026/2012, în special în ceea ce privește cooperarea internațională care poate fi stabilită în cadrul ORGP sau, în cazul în care acestea nu au nicio competență pentru stocul în cauză, prin intermediul unor acorduri ad-hoc între țările care au un interes în domeniul pescuitului relevant.
	_____
	[1a] Regulamentul (UE) nr. 1026/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind anumite măsuri în scopul conservării stocurilor de pește aplicabile țărilor care permit pescuitul nedurabil (JO L 316, 14.11.2012, p. 34).

Amendamentul 10

Propunere de directivă
Considerentul 10

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(10) În conformitate cu articolul 9 din Acordul BBNJ, este necesar să se promoveze împărțirea corectă și echitabilă a beneficiilor care rezultă din activitățile legate de resursele genetice marine și de informațiile digitale privind secvențierea resurselor genetice marine în zonele care nu intră sub jurisdicție națională pentru conservarea și utilizarea durabilă	(10) În conformitate cu articolul 9 ***și obiectivele*** din Acordul BBNJ, este necesar ***pentru Uniune și statele membre*** să se promoveze împărțirea corectă și echitabilă a beneficiilor care rezultă din activitățile legate de resursele genetice marine și de informațiile digitale privind secvențierea resurselor genetice marine în zonele care nu intră sub

a biodiversității marine în zonele care nu intră sub jurisdicție națională.	jurisdicție națională pentru conservarea și utilizarea durabilă a biodiversității marine în zonele care nu intră sub jurisdicție națională***, inclusiv prin contribuții financiare, transfer de tehnologie sau consolidarea capacităților pentru statele în curs de dezvoltare***.

Amendamentul 11

Propunere de directivă
Considerentul 14

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(14) Acordul BBNJ permite instituirea unor instrumente de gestionare bazate pe zonă, inclusiv a zonelor marine protejate, în zonele care nu intră sub jurisdicție națională. Măsurile adoptate de Conferința părților în temeiul Acordului BBNJ ar trebui puse în aplicare și, ***dacă*** este ***necesar***, transpuse în legislația ***UE***. Până la transpunere, ***statele membre*** nu ar trebui ***să submineze eficacitatea măsurilor adoptate. Este necesar*** să se stabilească procedurile necesare pentru ***a asigura coordonarea între*** statele membre și Comisie înainte de prezentarea către secretariatul BBNJ a oricărei propuneri de instituire a unor instrumente de gestionare bazate pe zonă sau a unei propuneri de luare a unei măsuri de urgență.	(14) Acordul BBNJ permite instituirea unor instrumente de gestionare bazate pe zonă, inclusiv a zonelor marine protejate, în zonele care nu intră sub jurisdicție națională. Măsurile adoptate de Conferința părților în temeiul Acordului BBNJ ar trebui puse în aplicare și, ***atunci când*** este ***relevant***, transpuse în legislația ***Uniunii***. Până la transpunere, ***eficacitatea măsurilor adoptate*** nu ar trebui ***subminată. Pentru a se asigura coordonarea la nivelul UE, ar trebui*** să se stabilească procedurile necesare pentru ***cooperarea dintre*** statele membre și Comisie înainte de prezentarea către secretariatul BBNJ a oricărei propuneri de instituire a unor instrumente de gestionare bazate pe zonă sau a unei propuneri de luare a unei măsuri de urgență.

Amendamentul 12
Propunere de directivă
Considerentul 15

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(15) ***În temeiul prezentei directive***, ***pentru orice propunere*** de instituire a unor instrumente de gestionare bazate pe zonă sau ***pentru orice propunere*** de luare a unei măsuri de urgență în temeiul articolului 19 și al articolului 24 alineatul (3) din Acordul BBNJ***, Comisia ar trebui să efectueze o evaluare juridică preliminară. Această evaluare ar trebui să includă o evaluare a necesității ca Uniunea să prezinte o astfel*** de propunere secretariatului ***BBNJ***.	(15) ***Ca parte a procedurilor stabilite***, ***Comisia ar trebui să efectueze o evaluare juridică care ar trebui să includă o evaluare a necesității ca propunerea*** de instituire a unor instrumente de gestionare bazate pe zonă sau ***propunerea*** de luare a unei măsuri de urgență în temeiul articolului 19 și al articolului 24 alineatul (3) din Acordul BBNJ ***să fie prezentate secretariatului BBNJ în numele Uniunii sau în numele Uniunii și al statelor sale membre sau dacă un stat membru sau un grup de state membre care au prezentat un proiect*** de propunere ***poate prezenta propunerea*** secretariatului ***în limita capacităților proprii***.

Amendamentul 13

Propunere de directivă
Considerentul 15 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(15a) Pentru a acționa fără întârzieri inutile și deoarece este posibil să se adopte, între sesiuni, o măsură de urgență, dat fiind că aceasta necesită un răspuns rapid pentru a preveni sau a atenua daunele grave sau ireversibile aduse diversității biologice marine în zonele din afara jurisdicției naționale, statele membre ar trebui să poată prezenta propuneri de măsuri de urgență direct secretariatului.

Amendamentul 14

Propunere de directivă
Considerentul 15 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(15b) Marea liberă are o importanță economică și socială semnificativă pentru Uniune și pentru economia sa marină în ansamblu, în special pentru pescuitul din Uniune, securitatea alimentară, producția de energie, știință și comerțul internațional. Prezenta directivă, inclusiv dispozițiile privind instituirea unor instrumente de gestionare bazate pe zone, ar trebui să asigure o punere în aplicare coerentă a dreptului Uniunii și condiții de concurență echitabile în întreaga Uniune, reducând în același timp la minimum sarcina administrativă a statelor membre.

Amendamentul 15

Propunere de directivă
Considerentul 17

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(17) Uniunea este parte la Convenția Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite privind accesul la informație, participarea publicului la luarea de decizii și accesul la justiție în problemele de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998 și ratificată la 17 februarie 2005. Uniunea este parte la Convenția Comisiei Economice pentru Europa a	(17) Uniunea este parte la Convenția Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite privind accesul la informație, participarea publicului la luarea de decizii și accesul la justiție în problemele de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998 și ratificată la 17 februarie 2005. Uniunea este parte la Convenția Comisiei Economice pentru Europa a

Organizației Națiunilor Unite privind evaluarea impactului asupra mediului în context transfrontalier, semnată la Espoo la 25 februarie 1991 și ratificată la 24 iunie 1997. Obligațiile care decurg din aceste convenții ar trebui să rămână aplicabile în domeniile care intră în domeniul de aplicare al prezentei directive. Convenția Espoo vizează consolidarea cooperării internaționale în ceea ce privește evaluarea impactului asupra mediului, în special în context transfrontalier. ***Printre*** obiectivele Convenției de la Aarhus ***se numără*** garantarea ***drepturilor*** de participare a publicului la luarea deciziilor ***cu privire*** la ***aspecte*** de mediu pentru a contribui la protejarea dreptului de a trăi într-un mediu adecvat sănătății și bunăstării personale. În cadrul domeniului de aplicare al prezentei directive, drepturile de participare a publicului la luarea deciziilor în probleme de mediu ar trebui să fie exercitate în conformitate cu aceleași principii ca cele stabilite în temeiul Convenției de la Aarhus.	Organizației Națiunilor Unite privind evaluarea impactului asupra mediului în context transfrontalier, semnată la Espoo la 25 februarie 1991 și ratificată la 24 iunie 1997. Obligațiile care decurg din aceste convenții ar trebui să rămână aplicabile în domeniile care intră în domeniul de aplicare al prezentei directive. Convenția Espoo vizează consolidarea cooperării internaționale în ceea ce privește evaluarea impactului asupra mediului, în special în context transfrontalier. Obiectivele Convenției de la Aarhus ***includ*** garantarea ***dreptului de acces la informație, dreptului*** de participare a publicului la luarea deciziilor***, și dreptului de acces*** la ***justiție în probleme*** de mediu pentru a contribui la protejarea dreptului de a trăi într-un mediu adecvat sănătății și bunăstării personale. În cadrul domeniului de aplicare al prezentei directive, dreptul de ***acces la informație, de*** participare a publicului la luarea deciziilor***, și dreptul de acces la justiție*** în probleme de mediu ar trebui să fie exercitate în conformitate cu aceleași principii ca cele stabilite în temeiul Convenției de la Aarhus.

Amendamentul 16

Propunere de directivă
Considerentul 18

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(18) Deși scopul prezentei directive este de a prevedea un cadru juridic de reglementare a activităților ce se desfășoară în zonele care nu intră sub	(18) Deși scopul prezentei directive este de a prevedea un cadru juridic de reglementare a activităților ce se desfășoară în zonele care nu intră sub

jurisdicție națională, orice activitate care urmează să fie desfășurată în zonele din cadrul jurisdicției naționale care ar putea ***avea efecte semnificative asupra*** mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională ar trebui să facă obiectul unei evaluări în conformitate cu Directiva 2011/92/UE a Parlamentului European și a Consiliului[8], cu alte acte legislative relevante ale ***UE*** care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate[9] și cu legislația națională de transpunere a legislației ***UE***. În conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Acordul BBNJ, în ***UE***, astfel de activități desfășurate în zone din cadrul jurisdicției naționale ar trebui evaluate în conformitate cu normele stabilite ale ***UE***. În aceste cazuri, statele membre ar trebui să se asigure că îndeplinesc obligațiile care le revin în temeiul Acordului BBNJ.

jurisdicție națională, orice activitate care urmează să fie desfășurată în zonele din cadrul jurisdicției naționale care ar putea ***cauza o poluare semnificativă și schimbări dăunătoare*** mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională ar trebui să facă obiectul unei evaluări în conformitate cu ***dreptul existent al Uniunii, cum ar fi*** Directiva 2011/92/UE a Parlamentului European și a Consiliului[8], cu alte acte legislative relevante ale ***Uniunii*** care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate[9] și cu legislația națională de transpunere a legislației ***Uniunii***. În conformitate cu articolul 28 alineatul (2) din Acordul BBNJ, în ***Uniune***, astfel de activități desfășurate în zone din cadrul jurisdicției naționale ar trebui evaluate în conformitate cu normele stabilite ale ***Uniunii***. În aceste cazuri, statele membre ar trebui să se asigure că îndeplinesc obligațiile care le revin în temeiul Acordului BBNJ.

---

[8] JO L 26, 28.1.2012, p. 1.

[9] Cum ar fi Directiva (UE) 2023/2413 a Parlamentului European și a Consiliului din 18 octombrie 2023 de modificare a Directivei (UE) 2018/2001, a Regulamentului (UE) 2018/1999 și a Directivei 98/70/CE în ceea ce privește promovarea energiei din surse regenerabile și de abrogare a Directivei (UE) 2015/652 a Consiliului, Regulamentul (UE) 2024/1252 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024 de instituire a unui cadru pentru asigurarea

---

[8] JO L 26, 28.1.2012, p. 1.

[9] Cum ar fi Directiva (UE) 2023/2413 a Parlamentului European și a Consiliului din 18 octombrie 2023 de modificare a Directivei (UE) 2018/2001, a Regulamentului (UE) 2018/1999 și a Directivei 98/70/CE în ceea ce privește promovarea energiei din surse regenerabile și de abrogare a Directivei (UE) 2015/652 a Consiliului, Regulamentul (UE) 2024/1252 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 aprilie 2024 de instituire a unui cadru pentru asigurarea

aprovizionării sigure și durabile cu materii prime critice și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1724 și (UE) 2019/1020, Regulamentul (UE) 2024/1735 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2024 de stabilire a unui cadru de măsuri pentru consolidarea ecosistemului european de producere de tehnologii „zero net” și de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1724.	aprovizionării sigure și durabile cu materii prime critice și de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1724 și (UE) 2019/1020, Regulamentul (UE) 2024/1735 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2024 de stabilire a unui cadru de măsuri pentru consolidarea ecosistemului european de producere de tehnologii „zero net” și de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1724.

Amendamentul 17

Propunere de directivă
Considerentul 19

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(19) ***Întrucât*** alte instrumente sau cadre juridice aplicabile sau organisme globale, regionale, subregionale sau sectoriale oferă un cadru pentru evaluarea impacturilor activităților planificate aflate sub jurisdicție națională sau sub control național ce au loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională, statele membre nu ar trebui să aibă obligația de a efectua o examinare sau o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu prezenta directivă ***în*** condițiile prevăzute la articolul 29 alineatul (4) din Acordul BBNJ. În astfel de cazuri, statul membru în cauză ar trebui să se asigure că raportul de evaluare a impactului asupra mediului este publicat prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ.	(19) ***În cazul în care*** alte instrumente sau cadre juridice aplicabile sau organisme globale, regionale, subregionale sau sectoriale oferă un cadru pentru evaluarea impacturilor activităților planificate aflate sub jurisdicție națională sau sub control național ce au loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională, statele membre nu ar trebui să aibă obligația de a efectua o examinare sau o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu prezenta directivă***, cu condiția ca statele membre de jurisdicție sau control asupra activității planificate să stabilească că*** condițiile prevăzute la articolul 29 alineatul (4) din Acordul BBNJ ***sunt îndeplinite***. În astfel de cazuri, statul membru în cauză ar trebui să se asigure că raportul de

	evaluare a impactului asupra mediului este publicat prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ.

Amendamentul 18

Propunere de directivă
Considerentul 19 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(19a) Prezenta directivă nu se aplică navelor de război, aeronavelor militare sau navelor auxiliare. Cu toate acestea, statele membre ar trebui să se asigure, prin adoptarea de măsuri adecvate care nu afectează funcționarea sau capacitățile de funcționare ale unor astfel de nave sau aeronave deținute sau exploatate de aceasta, că navele sau aeronavele respective acționează într-un mod compatibil cu prezenta directivă, în măsura în care acest lucru este rezonabil și posibil.

Amendamentul 19

Propunere de directivă
Considerentul 20

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(20) Orice planuri sau programe elaborate sau adoptate de autoritățile naționale, regionale sau locale ale statelor membre care ar putea ***avea efecte*** semnificative asupra mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională ar trebui să facă obiectul unei evaluări în	(20) Orice planuri sau programe elaborate sau adoptate de autoritățile naționale, regionale sau locale ale statelor membre care ar putea ***cauza o poluare considerabilă sau schimbări*** semnificative ***și dăunătoare*** asupra mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție

conformitate cu Directiva 2001/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului[10] și cu legislația națională de transpunere a directivei respective.	națională ar trebui să facă obiectul unei evaluări în conformitate cu Directiva 2001/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului[10] și cu legislația națională de transpunere a directivei respective.
_____	_____
[10] JO L 197, 21.7.2001, p. 30.	[10] JO L 197, 21.7.2001, p. 30.

Amendamentul 20

Propunere de directivă
Considerentul 20 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(20a) Directiva 2001/42/CE stabilește standarde pentru evaluarea de mediu și garanții procedurale care sunt în concordanță cu obligațiile din Acordul BBNJ și nu le subminează. Aplicarea Directivei 2001/42/CE[1a] în zonele aflate sub jurisdicția sau sub controlul statelor membre contribuie direct la îndeplinirea cerințelor privind evaluarea strategică de mediu prevăzute la articolul 39 din Acordul BBNJ.
	_____
	[1a] Directiva 2001/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 iunie 2001 privind evaluarea efectelor anumitor planuri și programe asupra mediului (JO L 197, 21.7.2001, p. 30).

Amendamentul 21

Propunere de directivă
Considerentul 21

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(21) Atunci când stabilesc probabilitatea ***producerii unor efecte semnificative ale activităților planificate***, statele membre ar trebui să ia în considerare cât de semnificative sau de importante pot fi ***efectele***. Statele membre ar trebui, de asemenea, să țină seama de criteriile stabilite în Directiva 2011/92/UE atunci când stabilesc această probabilitate.	(21) Atunci când stabilesc probabilitatea ***ca activitățile planificate să cauzeze o poluare semnificativă sau schimbări substanțiale și dăunătoare***, statele membre ar trebui să ia în considerare cât de semnificative sau de importante pot fi ***respectivele efecte***. Statele membre ar trebui, de asemenea, să țină seama de criteriile stabilite în Directiva 2011/92/UE atunci când stabilesc această probabilitate.

Amendamentul 22

Propunere de directivă
Articolul 1 – paragraful 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	Prezenta directivă stabilește norme aplicabile resurselor genetice marine și informațiilor digitale privind secvențierea, evaluărilor de mediu ale activităților planificate aflate sub jurisdicția sau sub controlul statelor membre, precum și instituirii și punerii în aplicare a unor instrumente de gestionare bazate pe zonă și a unor măsuri de urgență, în zonele care nu intră sub jurisdicție națională.

Amendamentul 23

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – litera i

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(i) „activitate planificată” înseamnă o activitate care ***implică*** executarea de lucrări de construcții, instalații, scheme sau alte intervenții în mediul marin, inclusiv activități periodice care vizează utilizarea resurselor naturale;	(i) „activitate planificată” înseamnă o activitate ***în mediul marin*** care ***include, printre altele,*** executarea de lucrări de construcții, instalații, scheme sau alte intervenții în mediul marin, inclusiv activități periodice care vizează utilizarea resurselor naturale;

Amendamentul 24

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – litera j

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(j) „activități aflate sub jurisdicție sau control” înseamnă activități desfășurate atât de ***entități*** publice, cât și de ***entități private,*** asupra cărora statul membru își poate exercita competența sau autoritatea, în conformitate cu dreptul internațional;	(j) „activități aflate sub jurisdicție sau control” înseamnă activități desfășurate atât de ***persoane juridice,*** publice ***sau private***, cât și de ***persoane fizice*** asupra cărora statul membru își poate exercita competența sau autoritatea, în conformitate cu dreptul internațional;

Amendamentul 25

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – litera n

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(n) „public” înseamnă publicul interesat, precum și ***popoarele indigene*** și comunitățile locale deținând cunoștințe tradiționale relevante și organismele relevante de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial, precum și comunitatea științifică;	(n) „public” înseamnă publicul interesat, precum și ***Popoarele Indigene*** și comunitățile locale deținând cunoștințe tradiționale relevante și organismele relevante de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial, precum și comunitatea științifică;

(Utilizarea majusculelor pentru termenul „Popoare Indigene” se aplică întregului text, în toate limbile.)

Amendamentul 26

Propunere de directivă
Articolul 2 – paragraful 1 – litera s

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(s) „efecte minore sau tranzitorii” înseamnă efecte care nu ***au un impact dăunător semnificativ asupra*** mediului marin.	(s) „efecte minore sau tranzitorii” înseamnă efecte care nu ***cauzează o poluare substanțială a*** mediului marin ***sau care nu aduc schimbări semnificative și dăunătoare acestuia***.

Amendamentul 27

Propunere de directivă
Articolul 3 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Prezenta directivă se aplică activităților planificate aflate sub jurisdicția sau controlul statelor membre ce au loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională.	***eliminat***

Amendamentul 28
Propunere de directivă
Articolul 4 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) pescuitului reglementat de dreptul internațional aplicabil și ***activităților*** legate de pescuit și	(a) pescuitului reglementat de dreptul internațional ***și al Uniunii*** aplicabil***, cum ar fi politica comună în domeniul pescuitului*** și ***activitățile*** legate de pescuit***;*** și

Amendamentul 29

Propunere de directivă
Articolul 6 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Statele membre se asigură că depozitele, în măsura posibilului, și bazele de date aflate sub jurisdicția lor generează, o dată la doi ani, un raport agregat privind accesul la resursele genetice marine și la informațiile digitale privind secvențierea legate de identificatorul standardizat BBNJ al lotului lor și pun raportul la dispoziția comitetului privind accesul și împărțirea beneficiilor instituit prin articolul 15 din Acordul BBNJ.	6. Statele membre se asigură că depozitele, în măsura posibilului, și bazele de date aflate sub jurisdicția lor generează, o dată la doi ani, un raport agregat privind accesul la resursele genetice marine și la informațiile digitale privind secvențierea legate de identificatorul standardizat BBNJ al lotului lor și pun raportul la dispoziția comitetului privind accesul și împărțirea beneficiilor instituit prin articolul 15 din Acordul BBNJ. ***După caz, acestea utilizează sistemele existente ale Uniunii de colectare și raportare a datelor pentru notificările și depozitele BBNJ.***

Amendamentul 30

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că impacturile potențiale asupra mediului marin ale activităților planificate aflate sub jurisdicția sau controlul lor și având loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională fac obiectul unei evaluări înainte ca o decizie de autorizare a acestora (o aprobare de dezvoltare) să fie pronunțată de autoritatea sau autoritățile competente în conformitate cu prezenta directivă.	1. Statele membre se asigură că impacturile potențiale asupra mediului marin ale activităților planificate aflate sub jurisdicția sau controlul lor și având loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională fac obiectul unei evaluări înainte ca o decizie de autorizare a acestora (o aprobare de dezvoltare) să fie pronunțată de autoritatea sau autoritățile competente în conformitate cu prezenta directivă. ***La cererea unui stat membru, Comisia***

	acordă asistență tehnică în această privință.

Amendamentul 31

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 6

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
6. Prezentul capitol nu se aplică activităților planificate aflate sub jurisdicția sau controlul statelor membre ce au loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională pentru care s-a efectuat o examinare sau o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu cerințele altor instrumente sau cadre juridice internaționale relevante sau de către organisme relevante de la nivel mondial, regional, subregional sau sectorial. Pentru activitățile pentru care s-a efectuat o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu cerințele altor instrumente sau cadre juridice ***relevante*** sau de către organisme relevante de la nivel mondial, regional, subregional sau sectorial, statele membre ***se asigură că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 29 alineatul (4) din Acordul BBNJ. În astfel de cazuri, statul membru*** în cauză se asigură ***că raportul de evaluare a impactului asupra mediului este publicat prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ și că activitatea este monitorizată.***	6. Prezentul capitol nu se aplică activităților planificate aflate sub jurisdicția sau controlul statelor membre ce au loc în zone care nu intră sub jurisdicție națională pentru care s-a efectuat o examinare sau o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu cerințele altor instrumente sau cadre juridice internaționale relevante sau de către organisme relevante de la nivel mondial, regional, subregional sau sectorial. Pentru activitățile pentru care s-a efectuat o evaluare a impactului asupra mediului în conformitate cu cerințele altor instrumente sau cadre juridice ***internaționale, dreptului Uniunii*** sau de către organisme relevante de la nivel mondial, regional, subregional sau sectorial, statele membre în cauză se asigură***:***
	(a) că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 29 alineatul (4) din

	Acordul BBNJ;
	(b) că raportul de evaluare a impactului asupra mediului este publicat prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ și
	(c) că activitatea pentru care s-a efectuat evaluarea efectelor asupra mediului este monitorizată.

Amendamentul 32

Propunere de directivă
Articolul 8 – alineatul 7

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
7. Pentru activitățile planificate aflate sub jurisdicția sau controlul statelor membre, care au loc în zone din cadrul jurisdicției naționale și care ar putea ***avea efecte*** semnificative ***asupra*** mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională, statele membre aplică Directiva 2011/92/UE și alte acte legislative relevante ale UE care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate. Pentru aceste activități, statele membre pun la dispoziție informațiile relevante prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ în timp util, în cursul procesului prevăzut în Directiva 2011/92/UE și în alte acte legislative relevante ale UE care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate și se asigură că activitatea este monitorizată în conformitate cu cerințele directivei respective și ale legislației naționale.	7. Pentru activitățile planificate aflate sub jurisdicția sau controlul statelor membre, care au loc în zone din cadrul jurisdicției naționale și care ar putea ***cauza o poluare substanțială*** a mediului marin ***sau modificări*** semnificative ***și dăunătoare ale acestuia*** în zonele care nu intră sub jurisdicție națională, statele membre aplică Directiva 2011/92/UE și alte acte legislative relevante ale UE care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate. Pentru aceste activități, statele membre pun la dispoziție informațiile relevante***, inclusiv orice rapoarte de monitorizare relevante,*** prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ în timp util, în cursul procesului prevăzut în Directiva 2011/92/UE și în alte acte legislative relevante ale UE care conțin dispoziții referitoare la evaluările de mediu pentru activitățile planificate și se asigură că activitatea este

	monitorizată în conformitate cu cerințele directivei respective și ale legislației naționale.

Amendamentul 33

Propunere de directivă
Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. În cazul în care o activitate planificată poate avea mai mult decât un efect minor sau tranzitoriu asupra mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională sau efectele activității sunt necunoscute sau insuficient înțelese, statul membru care are jurisdicție sau control asupra activității efectuează o examinare pentru a stabili dacă activitatea poate cauza o poluare substanțială a mediului marin sau modificări considerabile și dăunătoare ale acestuia și, prin urmare, face obiectul unei evaluări.	1. În cazul în care o activitate planificată poate avea mai mult decât un efect minor sau tranzitoriu asupra mediului marin în zonele care nu intră sub jurisdicție națională sau efectele activității sunt necunoscute sau insuficient înțelese, statul membru care are jurisdicție sau control asupra activității efectuează o examinare pentru a stabili dacă activitatea poate cauza o poluare substanțială a mediului marin sau modificări considerabile și dăunătoare ale acestuia***, ținând seama de principiul precauției în cazul în care există o incertitudine științifică*** și, prin urmare, face obiectul unei evaluări***, cu excepția cazului în care sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 8 alineatul (6)***.

Amendamentul 34

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 4 – litera j a (nouă)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	(ja) după caz, o descriere a oricărui impact asociat al activității planificate, cum ar fi impactul economic, social, cultural și asupra sănătății

	umane, inclusiv efectele asupra securității alimentare, a ocupării forței de muncă și a economiilor regionale, în concordanță cu articolele 31 și 35 din Acordul BBNJ.

Amendamentul 35

Propunere de directivă
Articolul 10 – alineatul 5

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
5. Pentru a asigura exhaustivitatea și calitatea rapoartelor de evaluare a impactului asupra mediului, statele membre se asigură că rapoartele sunt întocmite de experți competenți și că autoritățile competente dispun de ***o expertiză suficientă*** pentru a examina aceste rapoarte sau au acces, după caz, la ***aceasta***.	5. Pentru a asigura exhaustivitatea și calitatea rapoartelor de evaluare a impactului asupra mediului, statele membre se asigură că rapoartele sunt întocmite de experți competenți și ***independenți și solicită acestor experți să dezvăluie orice conflict de interese în legătură cu rolul și responsabilitățile lor. Statele membre se asigură*** că autoritățile competente dispun de ***suficiente cunoștințe specializate*** pentru a examina aceste rapoarte sau au acces, după caz, la ***acestea***.

Amendamentul 36

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre se asigură că autoritatea sau autoritățile competente iau o decizie de autorizare a unei activități planificate atunci când, ținând seama de măsurile de atenuare sau de gestionare, au stabilit că s-	1. Statele membre se asigură că autoritatea sau autoritățile competente iau o decizie de autorizare a unei activități planificate atunci când, ținând seama de măsurile de atenuare sau de gestionare, au stabilit că s-

au depus toate eforturile rezonabile pentru a se asigura că activitatea planificată se poate desfășura într-un mod compatibil cu prevenirea ***impactului negativ semnificativ asupra*** mediului marin.	au depus toate eforturile rezonabile pentru a se asigura că activitatea planificată se poate desfășura într-un mod compatibil cu prevenirea ***unei poluări substanțiale sau a modificărilor semnificative și dăunătoare ale*** mediului marin.

Amendamentul 37
Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 2 – litera a

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
(a) o concluzie a autorității competente cu privire la ***impacturile*** semnificative probabile ***ale activității planificate asupra*** mediului marin și la principalele motive ale autorizării;	(a) o concluzie a autorității competente cu privire la ***poluarea substanțială sau modificările*** semnificative ***și dăunătoare*** probabile ***ale*** mediului marin ***cauzate de activitatea planificată*** și la principalele motive ale autorizării;

Amendamentul 38

Propunere de directivă
Articolul 12 – alineatul 4

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
4. Atunci când a fost luată o decizie de autorizare sau de neautorizare a unei activități planificate, statele membre se asigură cu promptitudine că decizia este pusă la dispoziția publicului, inclusiv prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ și al secretariatului BBNJ. În acest sens, statele membre pun la ***dispoziție*** observațiile și opiniile primite în cursul consultărilor menționate la articolul 11, precum și o descriere a modului	4. Atunci când a fost luată o decizie de autorizare sau de neautorizare a unei activități planificate, statele membre se asigură cu promptitudine că decizia este pusă la dispoziția publicului, inclusiv prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ și al secretariatului BBNJ. În acest sens, statele membre pun la ***dispoziția publicului orice condiții prevăzute în aprobarea activității planificate, inclusiv condițiile***

în care aceste observații și opinii au fost luate în considerare sau abordate în alt mod.	***legate de măsurile de atenuare și compensare și cerințele privind acțiunile subsecvente, și*** observațiile și opiniile primite în cursul consultărilor menționate la articolul 11, precum și o descriere a modului în care aceste observații și opinii au fost luate în considerare sau abordate în alt mod.

Amendamentul 39

Propunere de directivă
Articolul 13 – alineatul 2 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
În cazul în care un stat membru care are jurisdicție sau control asupra unei activități autorizate identifică modificări considerabile și dăunătoare ale mediului marin care fie nu au fost prevăzute în evaluarea impactului asupra mediului, ca natură sau gravitate, fie rezultă dintr-o încălcare a oricăreia dintre condițiile menționate la articolul 12 alineatul (2) litera (b) sau în cazul în care o parte la Acordul BBNJ sau organismul științific și tehnic privind BBNJ ridică preocupări sau formulează recomandări, statul membru în cauză își revizuiește decizia. În acest sens, statul respectiv:	În cazul în care un stat membru care are jurisdicție sau control asupra unei activități autorizate identifică ***o poluare substanțială*** sau modificări considerabile și dăunătoare ale mediului marin care fie nu au fost prevăzute în evaluarea impactului asupra mediului, ca natură sau gravitate, fie rezultă dintr-o încălcare a oricăreia dintre condițiile menționate la articolul 12 alineatul (2) litera (b) sau în cazul în care o parte la Acordul BBNJ sau organismul științific și tehnic privind BBNJ ridică preocupări sau formulează recomandări, statul membru în cauză își revizuiește decizia. În acest sens, statul respectiv:

Amendamentul 40

Propunere de directivă
Articolul 14 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre se asigură că, în	***1. În concordanță cu***

conformitate cu sistemul juridic național relevant, membrii publicului ***interesat*** au acces la o cale de atac în fața unei instanțe judiciare sau a unui organism independent sau imparțial înființat în conformitate cu legea, prin care este contestată legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor în temeiul articolelor 8-13.	***obiectivul de a contribui la punerea în aplicare a Convenției de la Aarhus, statele*** membre se asigură că, în conformitate cu sistemul juridic național relevant, membrii publicului ***interesați*** au acces la o cale de atac în fața unei instanțe judiciare sau a unui organism independent sau imparțial înființat în conformitate cu legea, prin care este contestată legalitatea de fond sau de procedură a deciziilor, a acțiunilor sau a omisiunilor în temeiul articolelor 8-13 ***și 16-19, atunci când este îndeplinită cel puțin una dintre condițiile următoare:*** ***(a) membrii respectivi ai publicului au un interes suficient;*** ***(b) aceștia susțin că li s-a restricționat un drept, atunci când dispozițiile de procedură administrativă ale unui stat membru impun această restricționare drept condiție preliminară***.

Amendamentul 41

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Statele membre stabilesc ce înseamnă interes suficient și restricționarea unui drept, în conformitate cu obiectivul de a acorda un acces amplu la justiție publicului interesat. În acest sens, interesul oricărei organizații neguvernamentale care promovează protecția mediului și îndeplinește

cerințele prevăzute de dreptul intern este considerat suficient în sensul alineatului (1) litera (a). Se consideră, de asemenea, că astfel de organizații au drepturi care pot fi restricționate în sensul alineatului (1) litera (b).

Amendamentul 42

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1b. Calitatea procesuală pentru exercitarea căii de atac nu poate fi condiționată de rolul pe care respectivul membru interesat al publicului l-a avut în cursul unei etape participative a procedurilor decizionale în temeiul prezentei directive.

Amendamentul 43

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1c. Statele membre stabilesc în ce etapă a procedurii pot fi atacate deciziile, actele sau omisiunile menționate la alineatul (1).

Amendamentul 44

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1d. Calea de atac trebuie să fie corectă, echitabilă, rapidă, să nu aibă un cost prohibitiv și să prevadă mecanisme reparatorii adecvate și eficace, inclusiv măsuri provizorii, după caz.

Amendamentul 45

Propunere de directivă
Articolul 14 – alineatul 1 e (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1e. Statele membre se asigură că informațiile practice privind accesul la căile de atac administrative și judiciare menționate în prezentul articol sunt puse la dispoziția publicului.

Amendamentul 46

Propunere de directivă
Articolul 15 – paragraful 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
Statele membre pot, individual sau în cooperare cu alte state membre sau cu alte părți la Acordul BBNJ, să efectueze evaluări strategice de mediu pentru planurile și programele legate de activitățile planificate aflate sub jurisdicția sau controlul lor care urmează să se desfășoare în zone care nu intră sub jurisdicție națională, pentru a evalua efectele potențiale ale planurilor sau programelor respective asupra mediului marin.	***În cazul în care Directiva 2001/42/CE prevede obligația de a efectua o evaluare strategică de mediu, statele membre respectă dispozițiile directivei respective atunci când efectuează astfel de evaluări.***

În cazul în care Directiva 2001/42/CE prevede obligația de a efectua o evaluare strategică de mediu, statele membre respectă dispozițiile directivei respective atunci când efectuează astfel de evaluări.	
	Statele membre pot, individual sau în cooperare cu alte state membre sau cu alte părți la Acordul BBNJ, să efectueze evaluări strategice de mediu pentru planurile și programele legate de activitățile planificate aflate sub jurisdicția sau controlul lor care urmează să se desfășoare în zone care nu intră sub jurisdicție națională, pentru a evalua efectele potențiale ale planurilor sau programelor respective asupra mediului marin.

Amendamentul 47

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 1

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
1. Statele membre, indiferent dacă acționează individual sau colectiv, transmit Comisiei proiectul unei propuneri în temeiul articolului 19 din Acordul BBNJ sau al unei propuneri de luare a unei măsuri de urgență în temeiul articolului 24 alineatul (3) din acordul respectiv, înainte de orice transmitere către secretariatul BBNJ. După primire, Comisia informează toate statele membre și comunică proiectul de propunere***. În cazul în care alte state*** membre ***au*** observații, ***acestea transmit*** Comisiei ***observațiile respective*** în termen de 30 de zile de la	1. Statele membre, indiferent dacă acționează individual sau colectiv, transmit Comisiei proiectul unei propuneri în temeiul articolului 19 din Acordul BBNJ sau al unei propuneri de luare a unei măsuri de urgență în temeiul articolului 24 alineatul (3) din acordul respectiv, înainte de orice transmitere către secretariatul BBNJ. După primire, Comisia informează toate statele membre și comunică proiectul de propunere ***fără întârziere. Statele*** membre ***pot transmite observații*** Comisiei ***referitoare la proiectul de propunere sau la măsurile de urgență*** în

primirea proiectului de propunere sau mai devreme, dacă măsura de urgență justifică acest lucru. Comisia transmite celorlalte state membre observațiile primite.	termen de 30 de zile de la primirea proiectului de propunere sau mai devreme, dacă măsura de urgență justifică acest lucru. Comisia transmite celorlalte state membre observațiile primite.

Amendamentul 48

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Comisia prezintă o evaluare preliminară a proiectului de propunere sau a proiectului de luare a unor măsuri de urgență primit în temeiul alineatului (1) înainte ca statele membre să prezinte orice propunere sau proiect secretariatului BBNJ. Scopul evaluării preliminare este de a contribui la stabilirea faptului dacă propunerea sau măsura de urgență ar trebui să fie prezentată sau nu în numele Uniunii sau al Uniunii și al statelor sale membre.	***eliminat***

Amendamentul 49

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
3. Comisia prezintă o evaluare ***preliminară*** pentru a stabili dacă proiectul de propunere sau proiectul de luare a unei măsuri de urgență primit în temeiul alineatului ***(1)*** ar trebui să fie ***transmis*** secretariatului BBNJ de către Comisie în numele Uniunii. ***Până la o astfel de evaluare***	3. Comisia ***examinează proiectul de propunere sau proiectul de măsură de urgență și observațiile primite în temeiul alineatului (1) și*** prezintă***, în termen de 30 de zile de la expirarea termenului acordat statelor membre pentru a formula observații,*** o

preliminară și în cazul în care evaluarea ***preliminară concluzionează că transmiterea ar trebui*** efectuată ***în numele Uniunii, statele*** membre ***se abțin de la prezentarea propunerii sau a măsurii de urgență menționate la alineatul (1) către secretariatul BBNJ***.	evaluare ***juridică*** privind oportunitatea ca proiectul de propunere sau proiectul de măsură de urgență primite în temeiul alineatului ***respectiv*** ar trebui să fie ***transmise sau nu*** secretariatului BBNJ de către Comisie în numele Uniunii. ***Evaluarea juridică*** este pusă ***la dispoziția tuturor statelor*** membre.

Amendamentul 50

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3a. În cazul în care, în evaluarea sa juridică, Comisia concluzionează că un proiect de propunere sau un proiect de măsură de urgență ar trebui să fie prezentat în numele Uniunii sau al Uniunii și al statelor sale membre, Comisia procedează la transmiterea către secretariatul BBNJ, după caz, împreună cu statele membre.

Amendamentul 51
Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3b. În cazul în care Comisia concluzionează în evaluarea sa juridică că un proiect de propunere sau un proiect de măsură de urgență nu ar trebui prezentat în numele Uniunii, statul membru sau grupul de state membre care a transmis proiectul poate

proceda la transmiterea acestuia către secretariatul BBNJ în nume propriu.

Amendamentul 52

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3c. Fără a aduce atingere alineatelor (1)-(3b) de la prezentul articol, un stat membru sau un grup de state membre poate prezenta o propunere de măsură de urgență direct secretariatului BBNJ în temeiul articolului 24 alineatul (3) din Acordul BBNJ. Statul membru sau grupul de state membre în cauză informează Comisia și celelalte state membre și le pune la dispoziția acestora propunerea prezentată fără întârziere.

Amendamentul 53

Propunere de directivă
Articolul 16 – alineatul 3 d (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	3d. Statele membre și Comisia depun eforturi pentru a coopera îndeaproape și se consultă reciproc în mod regulat, cu bună credință, în ceea ce privește stabilirea, evaluarea și înainte de transmiterea către secretariatul BBNJ a oricărei propuneri de instrumente de gestionare bazate pe zonă și de măsuri de urgență.

Amendamentul 54

Propunere de directivă
Articolul 17 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Părțile interesate, inclusiv statele și organismele de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial, precum și societatea civilă, comunitatea științifică, sectorul privat, popoarele indigene și comunitățile locale, ***sunt consultate, după caz, cu privire la*** elaborarea propunerilor menționate în prezentul capitol.	2. ***Statele membre se consultă, după caz, cu*** părțile interesate ***relevante***, inclusiv statele și organismele de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial, precum și societatea civilă, comunitatea științifică, sectorul privat, ***P***opoarele ***I***ndigene și comunitățile locale, ***cu privire la*** elaborarea propunerilor menționate în prezentul capitol.

Amendamentul 55

Propunere de directivă
Articolul 17 – alineatul 4 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	4a. Statele membre pun la dispoziție, prin intermediul mecanismului de schimb de informații al BBNJ, informații referitoare la instituirea unor instrumente de gestionare bazate pe zonă, inclusiv a zonelor marine protejate.

Amendamentul 56

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 1 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	1a. Statele membre pot adopta măsuri mai stricte cu

	privire la resortisanții și navele lor sau cu privire la activitățile aflate sub jurisdicția sau controlul lor, în plus față de cele adoptate în temeiul părții III a Acordului BBNJ, în concordanță cu dreptul internațional și în sprijinul obiectivelor acordului.

Amendamentul 57

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
2. Pentru a sprijini punerea în aplicare a deciziilor și recomandărilor ***formulate*** de Conferința părților în temeiul părții III din Acordul BBNJ, statele membre promovează, după caz***,*** adoptarea de măsuri în contextul cadrelor ***și*** instrumentelor juridice relevante și în cadrul organismelor relevante de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial ***din care fac parte***.	2. Pentru a sprijini ***și a înlesni*** punerea în aplicare a deciziilor și recomandărilor ***adoptate*** de Conferința părților în temeiul părții III din Acordul BBNJ, statele membre ***și Comisia*** promovează, după caz***,*** adoptarea de măsuri ***și colaborează, ținând seama de competențele lor,*** în contextul cadrelor***,*** instrumentelor juridice relevante și în cadrul organismelor relevante de la nivel mondial, regional, subregional și sectorial.

Amendamentul 58

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2 a (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2a. Statele membre pun la dispoziție, prin intermediul mecanismului de schimb de informații BBNJ, informații referitoare la punerea în aplicare a instrumentelor de gestionare bazate pe zonă,

inclusiv a zonelor marine protejate.

Amendamentul 59

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2 b (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2b. Statele membre încurajează țările terțe care au dreptul de a deveni părți la Acordul BBNJ, în special pe cele care desfășoară activități sau au nave sau resortisanți într-o zonă care face obiectul unui instrument de gestionare bazat pe zonă, inclusiv o zonă marină protejată, să adopte măsuri care să sprijine deciziile și recomandările Conferinței părților privind instrumentele de gestionare bazate pe zonă, inclusiv zonele marine protejate, instituite în temeiul Acordului BBNJ.

Amendamentul 60

Propunere de directivă
Articolul 18 – alineatul 2 c (nou)

Textul propus de Comisie	*Amendamentul*
	2c. Pe baza informațiilor transmise de statele membre, Comisia prezintă Parlamentului European rapoarte bianuale privind măsurile de punere în aplicare adoptate în temeiul prezentei directive și privind evoluțiile globale în ceea ce privește punerea în aplicare a Acordului BBNJ, inclusiv informații privind conformitatea, aplicarea și

monitorizarea științifică.